



AMERIKA

ESPERANTISTO



M. MAROVIAN

FEBRUARY, 1928

CONTENTS	Page
Club Directory	2
Vintraĵ Revoj	5
Ĉi serĉas poŝtmarkon.....	5
En Kaptilo, Rakonto	6
Diversaj Tipoj de Kongresanoj.....	8
Kiel Ni Devas Trakti Nian Lingvon?.....	9
North American News Items.....	10
How to Start and Keep Going an Esperanto Group....	12
Kial Ni ankoraŭ ne havas la deziritan sukceson pri la propagando?	13
E. A. N. A. Officers and committees.....	14
Advertisements	14-15

THE ESPERANTO ASSOCIATION OF NORTH AMERICA, INC.

A propaganda organization for the furtherance of the study and use of the
International Auxiliary Language, Esperanto.

Classes of membership: 1. Life members \$100. 2. Sustaining members \$10. 3. Contributing members \$3.00. 4. Regular members \$2.00. These four classes include Amerika Esperantisto. 5. Regular members without Amerika Esperantisto \$1.00.

CLUB DIRECTORY

This department is conducted solely for the benefit of our organized groups throughout the country. It furnishes a means of keeping in close touch with the work in other cities, for the exchange of ideas and helpful suggestions, and for the formation of valuable friendships in a united field of endeavor.

Groups are listed for 12 issues of the magazine, at a cost of only 25 cents for the two-line insertion. Extra lines are 10 cents each additional. The heading,—name of city or town—is inserted free. This matter warrants the immediate attention of every club secretary.

Group Charter—\$1.00.

JERSEY CITY, NEW JERSEY

Esperanto Eduka Klubo
578 Jersey Ave., Jersey City, New Jersey.
Miss Sophie Schwartz, Sec. Classes for children every Wed. from 6.30 to 8; for adults from 9 to 9.30; Mrs. Julia Goldzier instructor. Barco every 2nd Saturday of the month.

BERKELEY, CALIF.

Berkeleja Esperanto Rondo.—Hilda F. Mills, Secy., 18 Northampton Ave., Berkeley, Calif. Meets Saturdays 7.30 P. M., Meeting House of Society of Friends.

SAN FRANCISCO, CALIF.

Esperanto Association of California, Inc.—Rooms 309-311 de Young Building, San Francisco. Miss L. J. Marshall, Sec.

DENVER, COLORADO

Denver Esperanto Society meets Wednesday at 8.00 P. M., Room 2, 1310 Welton Street. W. A. Buchheim, Sec., 1435 Race St.

WASHINGTON, D. C.

Kolumbia Esperanto Asocio. and class, Thursdays, 8.30 P. M.—706 11th St., N. W. Apt. 53.

ST. PETERSBURG, FLORIDA

Amikeco Rondo meets Tuesdays 4.00 P. M., Fridays 8.00 P. M. E. E. Owen-Flint, Sec. Tea Room, Suwanee Hotel.

CHICAGO, ILLS.

La Gradata No. 1 meets at 1500 Cullerton Ave. Vac. Popela, Sec., 1657 W. 19th St.
La Gradata No. 2 meets at 365 W. Madison St. F-ino L. M. Stanton, Sec.
La Gradata No. 3 meets at Ridgeland & 26th Place. John Knotek, 2614 S. Kenilworth Ave., Berwyn, Ill.
Konsilantaro meets at 365 W. Madison St. Sec. F-ino M. Simonek, 1500 Cullerton Ave.

ROCKFORD, ILLS.

Amerika Esperanto-Instituto, 602 7th St. Kunvenoj la unuan kaj trian dimacon je la 10a horo.

TOPEKA, KANSAS

Topeka, Kansas Esperanto Association. Rev. J. H. Fazel, World Delegate, Prez. Capt. Geo P. Morehouse. Vice-Prez. Mr. Warren Davis. Sek-ino, S-ino Lida R. Hardy, 1731 Lane St.

BOSTON, MASS.

Boston Esperanto Society, 507 Pierce Bldg., Copley Sq.—Meets Tuesdays, 7 P. M. Miss M. Butman, Secretary.

WORCESTER, MASS.

Worcester County Esperanto Society.—Business Institute, every Friday, 8 P. M.

DETROIT, MICH.

Detroit Esperanto Office, 2916 East Grand Blvd.—Open daily. Library at disposal of everybody daily, 7 A. M. to 9 P. M. except Tuesday and Friday. Classes meet Tuesday and Friday, 8.10 P. M.
La Pola Esperanto Asocio.—B. Lendo, Sek., 3596 29th St.

MINNEAPOLIS-ST. PAUL

Twin City Esperanto Club, meets for dinner and program 6.30 p. m. 1st Tuesday in each month at Minn. Union Bldg., University of Minnesota. Charles W. Barnes, Secretary, 1001 Commerce Bldg., St. Paul, Minn.

NEW YORK CITY, N. Y.

The New York Esperanto Society.—Catherine M. Healy, St. Paul's Place. The Barco, or Esperanto Supper, is held on the first Saturday of each month, 6.45 P. M. at Hotel Endicott, 81st St. and Columbus Avenue.

WEEHAWKEN, N. J.

Hudson County Esperanto Society, Box 32, Weehawken, N. J. Headquarters: Room 307 Dispatch Building, Union Hill, N. J. Meetings: The second Tuesday of month. Secretary: Mr. O'Brien, 6 Hageman Place, West New York, N. J. Literatura Klase, under direction of J. J. Sussmuth, every Tuesday except second, Room 307 Dispatch Building, Union Hill, N. J.

CLEVELAND, OHIO

Cleveland Esperanto Society, Main Public Library. Meets at 7.30 P. M. first and third Wednesdays of each month. S. Kosminski, Sek., 3406 Mayer Ave.

PHILADELPHIA, PA.

Philadelphia Esperanto Society, Henry W. Hetzel, Sec'y. West Phila. High School for Boys. Monthly meeting for business every fourth Friday at Y. W. C. A., 18th and Arch Sts., 8.15 P. M. Social and class meetings on same hour and place on other Fridays. Centra Loka Oficejo, 133 N. 13th St. (Librovendejo de Peter Reilly, Vic-Deligitito de U. E. A.).
Rondeto de Litovaj Esperantistoj, 2833 Livingston St.

MILWAUKEE, WISCONSIN

Hesperus Esperantists.—S-ino B. H. Kerner, Sek., 629 Summit Ave., 3rd Tuesdays, 8 P. M. Esperanto Club of Milwaukee, J. R. Williams, Pres., 718 Buffum Street; S. Lilwin, Sect., 671—14th Avenue.

MADISON, WISCONSIN

Esperanto Office, 119 W. Main Street.

Amerika Esperantisto

Entered as second-class matter May 15, 1913, at the Post Office at St. Paul, Minn., under the Act of March 3, 1879.

Published on the 5th day of each month by
THE ESPERANTO ASSOCIATION OF NORTH AMERICA
1001 Commerce Bldg. St. Paul, Minn.

One Dollar a Year

PUBLISHERS E. A. N. A.

Editor J. J. BURITA
Associate Editors..... PAULA E. PARRISH, GEO. W. LEE
Business Manager CHAS. W. BARNES
Office of Publication...1001 Commerce Bldg., St. Paul, Minn.

Vol. 39

FEBRUARY, 1928

No. 4

E. A. N. A. RECEIVES GIFT OF \$500

Our readers may recall that the late L. D. Stockdon of California bequeathed certain sums of money to various Esperanto Societies. The bequest was contested in court by certain heirs. The societies lost in the lower courts but a compromise was recently effected by which E. A. N. A. receives \$500. The suit was handled for E. A. N. A. by Brewster F. Ames, of San Francisco. Mr. Ames will give a more extended history of this bequest in a future issue of A. E.

OTHER CONTRIBUTIONS RECEIVED. We publish here the contributions received in response to the recent request of the Finance Committee. The Committee asked for \$500 to be contributed to the association as an organization fund and a loan of \$500 to the book fund. In pursuance of this plan the following contributions have been received:

	Org. Fund	Book Loan Fund
Berthold Schmidt, 12 E. 41st, New York.....	3.00	....
Fred H. McMann, 2716 Decatur Ave., Bronx, New York	3.00	....
Alfred D. Dennisen, Johnstown, N. Y.....	5.00	5.00
Ivar R. Ekstrand, Box 625, Ostrander, Wash.....	1.00	....
Mrs. Lillian E. Fuller, 98 South St., Framingham, Mass.	5.00	....
James F. Morton, c/o Public Lib., Paterson, N. J.....	5.00	....
Rev. John H. Fazel, 625 Buchannan St., Topeka, Kan.	5.00	100.00
Julian E. Fast, Box 123, Delphos, Ohio.....	10.00	....
E. L. Southwick, Pawtucket, R. I.....	2.00	....
Edwin Sievers, 2016 W. Alexander Ave., Detroit, Mich.	1.00	1.00
A. S. Vinzent, 400 California St., San Francisco, Calif.	7.50	....
John D. Hailman, 7010 Penn Ave., Pittsburg, Pa.....	20.00	10.00
F. G. Cottrell, 3904 Ingomar Ave., Washington, D. C.	20.00	20.00
Caroll A. Holbrook, County St., Medfield, Mass.....	5.00	5.00
Mrs. Daniel B. Way, Rt. No. 2, Waterford, Pa.....	1.00	....
James A. Whitcomb, New York, N. Y.....	5.00	5.00
Dr. F. H. Batty, c/o State University, Iowa City, Iowa	5.00	....
L. P. Hadley, Anita, Iowa.....	....	10.00
Chas. S. Taylor, Haverford, Pa.....	25.00	....
Miss Mattie Wadsworth, R.F.D. No. 8, Hollowell, Maine	....	3.00
W. L. Person, Stuart, Okla.....	5.00	....
Henry W. Hetzel, 4515 Windsor Ave., Philadelphia, Pa.	5.00	5.00
Howard B. Frost, 270 Linwood Pl., Riverview, Calif.	1.00	....
Richard Ashman, 376 Mellander St., New Orleans, La.	2.00	2.00
Prof. Edwin L. Clarke, Oberlin College, Oberlin, Ohio	10.00	....
John C. Bley, 4017 Lake Park Ave., Chicago, Ill.....	10.00	....

Several of the above contributors have also paid dues as sustaining members and the constitution of the Association requires that the names of sustaining members shall be published in A. E. That will be done in another issue as we shall

probably publish names of all members unless we receive sufficient protest to indicate such a policy is not generally approved by the members.

In making notice of contributions to the Association we should not omit to mention the fact that D. E. Parrish, 109 Fordham Drive, Buffalo, N. Y. furnishes every month free to the Central Office the envelopes already addressed for mailing out A. E. We do not know just what this costs Mr. Parrish, but we know that this contribution saves the Association quite a few dollars each month. Also in this connection mention should be made of the free services given by the Publications Committee in editing A. E.

The two special funds should be completed as speedily as possible. Unless we have sufficient capital to carry a stock of books adequate to our needs we should turn the book business over to a private book company. Doing business on too small a scale is unprofitable. There is a great deal more book business than we are getting but there is little use in seeking business which we are unprepared to accommodate. We have advised that \$400 of the funds received from the Stockton legacy be placed in the book fund but even with this addition will not be in any measure adequate without the completion of the proposed book fund.

—CHAS. W. BARNES, Sec.

APPLICATION FOR MEMBERSHIP

Please enroll me as.....member of E. A. N. A. in the class of membership indicated.

Classes of membership in E. A. N. A.: 1. Life members \$100. 2. Sustaining members \$10. 3. Contributing members \$3.00. 4. Regular members \$2.00. These four classes include Amerika Esperantisto. 5. Regular members without Amerika Esperantisto \$1.00.

If you have already paid your dues for this year fill out the membership blank and mark it paid. If you wish to change to another class the dues already paid will be credited on the new class.

SUBSCRIPTION TO THE ORGANIZATION FUND

I hereby subscribe to the Organization Fund the sum of \$.....for this Congress year. I enclose \$.....and will pay the sum of \$.....on the.....day of....., 1928, and \$.....on the.....day of....., 1928.

SUBSCRIPTION TO THE BOOK FUND LOAN

I hereby subscribe the sum of \$.....as a loan to the Book Fund. I herewith enclose the sum of \$.....and will pay the sum of \$.....on the.....day of....., 1928, and the sum of \$.....on the.....day of....., 1928.

Date..... Name.....
Post Office..... Street or Route.....

SPRITAJO

Rabisto haltigas sinjoron K. "La monon aŭ la vivon!"
La rabisto konsentas. "Pafu truon tra mia ĉapelo."—La rabisto faras tion. "Kaj ankaŭ tra lagantoj."—La rabisto pafas dufoje. "Kaj tra la naztuko." "Nun mi ne plu havas kuglon." "Mi bedaŭras," diras sinjoro K., forirante, "tiukaze mi ne povas doni al vi monon."

VINTRAJ REVOJ

Forflugis belaj tagoj,
Alvenis vint' al ni.
Kovriĝis ree lagoj
Brilanta per glaci'.

Forflugis tempo gaja,
Sopiras ni sen fin',
Sed ĉu beleco Maja
Forlasis tute min?

Ne. Kredas ni—revenos
Printemp' kaj ĝoj' al ni,
Kaj lagojn malkatenos
De varma sun' radi'.

Fajfegas vent' ribela,
Sur teron falas neĝ'.
Sovaĝa kaj malbela
De vintro regas Reĝ'.

Sed ĉu regardo lia
Sen fino ŝarĝos nin?—
Ne. Venos temp' alia—
Printempo—Belulin'.

En sia verdornamo
Revenos ĝi al ter',
Ekregos ree Amo
Kaj iros for—mizer'.

Ni gajaj kaj liberaj
En nia frata rond'
Kantados pri mistera
Vekiĝ' de tuta mond'.

Printempon ni kantados
Ĝin ekglorigos ni,
Dum koroj varmigados
De hela sun' radi'.

—GEORGE DESKIN.

SI SERĈAS POSTMARKON

Ŝi ankoraŭ neniam forsendis leteron, kaj tial ŝi venis al la fenestro de la mark-vendisto kun la sama mieno, kiun ŝi havus enirante magazenon.

"Mi deziras vidi kelkajn poŝtmarkojn, mi petas."

"Kiun valoron vi deziras?"

"Valoron?"

"Jes, ĉu ĝi estas por letero aŭ ĵurnalo?"

"Ho, mi volas sendi leteron al mia Onklo Johano; li ĵus transloĝiĝis al—"

"Do vi bezonas du-cendan markon," diris la vendisto, donante al ŝi unu tian.

"Mi ne ŝatas tiun koloron."

"Tiu estas du-cenda marko, sinjorino. Bonvolu flankeniri, kaj permesu al la sinjoro post vi alproksimiĝi."

Sed ĉu vi ne havas ilin en alia koloro? Mi neniam ŝatis tiun nuancon de ruĝo."

"Estas nur unu koloro."

"Tio estas stranga. Ŝajnas al mi, ke vi devus havi ilin en diversaj kolor-nuancoj, por ke oni povu fari elekton. Ĉu vi estas certa ke vi ne havas ilin pli hel-ruĝaj, aŭ eĉ en alia koloro—Nil-verda, aŭ fok-bruna, aŭ jubile-blua, ekzemple?"

Vi rajtas meti du unu-cendajn markojn sur via letero se plaĉas al vi."

"Montru ilin al mi, mi petas. Ha, tiu ĉi estas sufiĉe bona. Mi multe preferas tiun koloron. Mi prenos unu, se plaĉas al vi."

"Se ĝi estas por via letero vi bezonas du. Ĉi tiuj estas unu-cendaj markoj kaj leter-afranko estas po du cendoj por ĉiu unco."

"Ho, mi ne volas meti du markojn sur mia letero; laŭ mia opinio ili kune ne aspektus belaj."

"Estas necese pagi du cendojn por porti unu leteron, sinjorino, kaj vi devas aŭ surmeti unu du-cendan markon aŭ du unu-cendajn. Ĝi ne iros sen ili. Mi devas peti vin rapidi, ĉar vi malebligas al multaj homoj veni al la fenestro."

"Tio estas stranga. Mi ne ŝatas la aspekton de du markoj kune. Ĉu vi estas certa ke la alia marko ne estas havebla en fok-bruna, aŭ...."

"Ne, sinjorino; ne!"

"Do mi devas serĉi aliloke."

Kaj ŝi foriris.

El Angla Lingvo Tradukis,
LEHMAN WENDELL.

Lerta respondo

Juna knabino en lernejo forgesis meti punkton super la litero i. "Kie estas la punkto super via i?" demandis la instruistino. "Ĝi ankoraŭ estas en la krajono," estis la respondo.

EN KAPTILO

Rakonto de Sidor Kocma

Laŭ profesio, mi estas arĥitekturisto. Antaŭ kelkaj tagoj unu el miaj amikoj, kuracisto-psikiatro, skribis al mi la jenan leteron:

“Kara amiko! En mia malsanulejo, dank’ al Dio, estas tia amaso da pacientoj, ke mi ne scias, kien ilin lokigi, kaj tial, mi estas devigata pligrandigi la konstruaĵon. Bonvolu viziti min en unu el la plej proksimaj tagoj; venu al tagmanĝo, por ke ni povu libere priparoli, kiel kaj kion konstrui. Ĝis la revido. Via fidela, k. t. p.....”

Post tri tagoj mi sonorigis ĉe bela, ornamita vilao, kie loĝis mia amiko; ĝi estis apartigita de malgaja konstruaĵo de psikiatria malsanulejo per ombroplena ĝardeno.

Ĝis la tagmanĝo ni esploris la lokon kaj pririgardis de ekstere la pligrandigotan konstruaĵon. Poste ni revenis en allogan loĝejon de la doktoro, kie nin atendis la gastama mastrino kun bonega tagmanĝo. La pladoj kaj boteloj estis rapide malplenigitaj kaj la interparolado fariĝis ĉiam pli viveca.

La profesio de mia amiko vekis en mi grandan intereson; li lerte elektis el sia praktiko tion, kio estis komprenebla al simpla mortemulo. En la interparolado, li ankaŭ ektuŝis la demandon pri tio, kiel malfacile estas altiri la frenezulon en la malsanulejon kaj kiom da ruzeco en tiaj okazoj estas necesa al kuracisto.

— La plimulto de malsanuloj teruriĝas ĉe la penso, ke ili iros en la malsanulejon,—diris mia amiko,—uzadi la perforton estas tre malutile, ofte eĉ danĝere, kaj tial la kuracisto devas elpensi milojn da ruzadoj por venigi malsanulon en tiun ĉi malgajan institucion, kie li estos ĉirkaŭita per speciala kaj taŭga flegado. Tamen, plena resaniĝo okazas tre malofte. Unu dentiston, malsaniĝintan je danĝera psika animkonfuziĝo oni neniel sukcesis venigi ĉi tien; tiam, mi invitis lin al unu mia paciento, malsana je dentdoloro. Tute ne protestante, li kunmetis siajn ilojn kaj forveturis kun mi. Mia ruzo bonege sukcesis. La malsanajn advokatojn mi invitas sub preteksto de grava proceso, kiun mi kvazaŭ deziras komisi al ili; la pastrojn mi petas komunii la mortantan malsanulon.

“Diablo prenu, — mi pensis, dum la doktoro estis konfidanta al mi siajn strategiajn metodojn, — kaj la arĥitekturojn li verŝajne invitas sub preteksto de konstruadoj?....”

Mi ektuŝis per la mano la kapon kaj trankviliĝis, pensante, ke mi estas tute normala kaj efektive invitita por konstruado.

— Vi ne povas imagi al vi, — daŭrigis mia amiko, — ĝis kia grado tiuj ĉi malfeliĉuloj estas certaj pri ilia plena sano kaj normaleco; ili eĉ ne suspektas sian staton.

Al mi fariĝis iel strange. Kio okazos, se mi ankaŭ estas en simila stato?

— Antaŭ nelonge, — daŭrigis la doktoro sian rakontadon, — mi havis aferon kun juna aristokrato. Li estis neniel trompebla. Fine mi decidis inviti lin al tagmanĝo. Li venis kaj sidis ĝuste sur la sama loko, kie vi sidas nun. Post la tagmanĝo, mi proponis al la juna homo rigardi la malsanulejon kaj montris la izolitajn ĉambrojn. En unu el ili, mole drapirita, mi rapide fermis la pordon kaj tiamaniere kaptis lin.

Kun maltrankvileco mi ekmoviĝis sur la seĝo, sur kiu, kiel mi ĵus estis aŭdinta, ankoraŭ sidis antaŭ nelonge la frenezulo. Povas esti, ke ankaŭ hodiaŭ ripetigos la samo. Sed mi rapide forpelis de mi tiujn malsaĝajn dubojn. Neniu el miaj antaŭuloj suferis la animkonfuziĝajn malsanojn, kaj tiuj ĉi estas ordinare heredebaj. Ne, ne, tiu ĉi invito ne estis preteksto, por min altiri, oni efektive bezonas min, kiel arĥitekturon.

* * *

Post la tagmanĝo, la doktoro proponis al mi rigardi la malsanulejon; ĝi min tre interesis kaj, ĉar mi hontis eĉ ŝerce esprimi mian timon, mi tuj konsentis.

Ni iris en la malsanulejon, vidis ĉirkaŭ kvindek ĉambrojn kaj ĉirkaŭ cent kvindek malsanulojn. Nek en unu ĉambro, dank’ al Dio, oni min ŝlosis, ĉar mi atentis je tio, ke la doktoro estu ĉiam je kelkaj paŝoj antaŭ mi.

Fine ni eliris el la konstruaĵo de malsanulejo. Kiam mi transpaŝis ĝian sojlon kaj ekspiris freŝan aeron, min ekregis feliĉa konscio, ke mi estas psike sana.

Ni ne estis ankoraŭ foririntaj kelkajn paŝojn kiam mi rimarkis, ke en unu el la ĉambroj mi forgesis mian novan silkan pluvŝirmilon. Mi eĉ rememoris, en kiu ĉambro mi ĝin lasis, kaj mi diris al la amiko, ke mi devas reveni.

— Bone, bone, iru, la servistoj helpas vin trovi la pluvŝirmilon, — diris la doktoro, kaj mi ekkuris sur ŝtuparo, transsaltante po kelkaj ŝtupoj.

El supro mire rigardis min unu servisto.

— Akompanu tiun ĉi sinjoron, — ekkriis al li la doktoro, montrante min.

La servema malsanulisto tuj iris post mi, montrante al mi, kun ia stranga afableco, la vojon.

— Ĉi tien, ĉi tien, bona sinjoro, pli maldekstren... jen tien!

Mi haltis por pli bone vidi tiun ĉi strangulon.

— Iru do antaŭen, mia karulo, — mi diris al li, — kaj serĉu mian pluvŝirmilon.

— Certe, certe, ni serĉos la pluvŝirmilon, kara sinjoro. Mi iros antaŭe.... kaj vi iru post mi.

Mi rimarkis, ke la servisto faris ian signon al sia kolego.

La unua servisto ekiris antaŭe, kaj la dua, kiun li alvokis, — malantaŭe.

Mi haltis.

— Vi, ŝajne, imagas al vi, ke mi estas frenezulo? Mi faros ne eĉ unu paŝon antaŭen. Serĉu mem mian pluvŝirmilon, aŭ diablo ĝin prenu!

Dirinte ĉi tiujn vortojn, mi turniĝis por reveni al la amiko kaj plendi je la malsaĝaj servistoj; sed en la sama momento mi eksentis, ke oni min kaptis kaj renversis sur la plankon.

— Malkvietulo! — ekkriis ambaŭ servistoj, kaj ankoraŭ kelke da homoj ekrapidis por helpi ilin.

Mi penis por forliberigi min, kriis, piedbatis kaj ungogratis ilin, sed vane. Ses servistoj levis min, kiel pilkon, kaj forportis en la mole drapiritan ĉambron. La ŝlosilo dufoje turniĝis en la seruro kaj mi restis sola en la ĉambro por malkvietaj malsanuloj.

Mia malespero estis senlima. Ĉu efektive mi estas frenezulo? Mi komencis rememori la plej bagatelajn detalojn de mia vivado dum lasta tempo. Sed, malgraŭ ĉiuj miaj penoj, nenion suspektan mi povis ekrememori. Ne, milfoje ne, mi ne estas frenezulo!

Sed, se mi estas sana, kial do mia amiko ne venas al mi? Li certe rimarkis, ke mi jam de longe ne revenas.

En la pordo de la ĉambro estis malgranda trufo, tra kiu min senĉese observis ies okuloj; evidente oni gardis, ke ne faru al mi ian malutilon.

Fine la pordo malfermiĝis, eniris ia tre ĝentila juna kuracisto kaj afable petis, ke mi pruntu al li mian poŝan tranĉilon.

Tio estis terura impertinenteco! Ili opiniis, ke mi estas min vundigonta! Mi komencis konsideri. Se mi ne donos la tranĉilon, ili opinios min tre malsana kaj eble forprenos ĝin perforte. Pripensinte, mi malestime ĵetis la tranĉilon al la piedoj de la kuracisto.

— Trankviliĝu, — li diris paceme, — mi donos al vi ian trankviligan kuracilon.

— Prenu ĝin kaj manĝu mem kaj por mi venigu la ĉefan kuraciston, al kiu mi estas veninta ĉi tien, kiel gasto.

— Certe, certe, vi estas nia gasto! Trankviliĝu, mi petas; tio estas la plej bona por vi. La direktoro ne povas tuj veni al vi; lin oni invitis al unu mortanto. Sed li certe vizitos vin, kiam li revenos.

Mi restis du horojn malliberigita.

Fine, post la pordo mi ekaŭdis laŭtan ridon, interrompitan de insultado; evidente mia amiko rapidis kun helpo. Li insultis la servistojn, sed li ne povis deteni sin de rido.

Larmoj de rido aperis en liaj okuloj, kiam li estis malferminta la pordon kaj ĉirkaŭpreninta min je kolo, kun senfinaj petoj pri pardono.

— Mi volonte pardonas vin, — mi diris malvarme, — vi ja ne estas kulpa, sed nun, mi petas, ellasu min, kiel eble plej baldaŭ.

Per rapidaj paŝoj mi malsupreniris, ne demandinte eĉ pri mia pluvŝirmilo kaj tranĉilo.

Mia amiko, petante pri pardono, kuris post mi.

— Diru, mi petas, kiam vi venos fari kontrakton rilate al la konstruado? — li demandis.

— Neniam!

Plu mi ne povis vidi tiun domon.

Esperantigis

KAROLO NIEVENGLOVSKI.

DIVERSAJ TIPOJ DE KONGRESANOJ, KIUJN ONI RENKONTAS EN NIAJ KONGRESOJ

La verda kongresano, esperante vestita, kun verdaj steloj sur la ĉapela rubando, verdaj steloj sur la poŝoj de l' jaketo, verdaj steloj sur la tuta veŝto. Li havas verdajn flagetojn sur la ĉapelo, verdajn flagetojn en ĉiuj butontruoj de la jaketo; li purigas sian nazon (abomeno!) per malgranda esperanta flago. Ĝenerale li estas vegetarano kaj manĝas nur verdajn legomojn.

La bonhumora kongresano, ĉiam ridanta, ĉiam kontenta. Li venis al la kongreso por amuziĝo, kaj li amuziĝas. Li ĝojas, kiam brilas suno, li ankaŭ ĝojas, kiam falas pluvo. Li gratulas ĉiun, aplaŭdas post ĉiuj paroladoj, havas ĉiam saman opinion, kiel lia kunparolanto. Li estas kontenta pri la manĝo, kontenta pri la ĉambro, kontenta pri la puloj (ĉar ekzistas ankaŭ kongresaj puloj.)

La malbonhumora kongresano, ĉiam malgaja, ĉiam kritikanta. Tuj de la alveno li kritikas kaj plendas. La donitan loĝejon li trovas abomena, li postulas tuj alian. Kiam la ŝanĝo estas farita, li sopiras je la unua. En la kunvenoj li plendas, tial ke lia sidloko estas tro malproksima, ke la oratoroj tre mallaŭte parolas. Se la parolado estas longa, li plendas, tial ke oni diras neutilajn vortojn; se la parolado estas mallonga, li plendas, tial ke la oratoro petis parolon por nenion diri. Ĉiam kaj ĉie la bonhumora kongresano malfermas la buŝon nur por diri malagrablaĵon. Kaj la lastan tagon li malaperas murmurante, kritikante la faritan elekton pri la sidejo de la venonta kongreso.

La politika kongresano, kiu revas nur pri parlamento, partioj, proponoj k. t. p. —Li portas ĉiam sub la brako grandan paperujon kun dokumentoj, projektoj, broŝuroj. Li alkondukas vin en angulon por malkovri al vi grandan sekreton. Li estas aŭtoro de vasta projekto por organizado de Esperantistaro. Ĝis nun oni parolis nur pri Tera Esperantistaro; sed oni scias, ke kredeble oni povos baldaŭ interrilatigi kun aliaj planedoj. Tiutempe la propagando estos ne sole nacia, ne sole internacia, sed ankaŭ interplaneda. Oni do devas nun pensi pri la kreado de centra organizo, por la tuta suna sistemo. Tiu ĉi centra organizo bezonas oficejon, sekretariejon. Sed ekzistas jam tute preta oficejo, la Centra oficejo, kiu plene konvenas por la rolo de Sunsistema Oficejo, pro la multaj aŭtobusoj pasantaj antaŭ la pordo.

La mallaborema kongresano, kiu venis al la kongreso por ripozi kaj,—ripozadas. Li leviĝas tre malfrue, bone ĝuas la matenmanĝon, kaj ĉirkaŭ la dekunua iras al la Akceptejo. Li babilas en la koridoroj, skribas kelkajn poŝtkartojn kaj je la unua iras por tagmanĝi kun samideanoj. Li longe babilas, trinkas nigran kafon kaj je la tria akompanas amikojn ĝis la pordo de l' kongresejo. Kelkafoje li eniras la vestiblon por fini babiladon. Li unufoje eĉ malsupreniris la ŝtuparon kaj rigardis scivole tra la pordo en la kongresan salanon. Sed la severaj mienoj de la estradaj sinjoroj lin timigis kaj li tuj malaperis. Dum la kunvenoj li promenas tra la urbo, aŭ, sidante en publika ĝardeno, legas nacian gazeton. Li konas ĉiujn kafejojn aŭ sukeraĵejojn de la kongresa urbo, japanajn kaj ne japanajn, sed havas nenian ideon pri oficialaj institucioj.

La ĝenerala specialisto, ano de ĉiuj societoj, ligoj aŭ asocioj. Li ĉiam kuras kun programo en mano, ŝvitante kaj viŝante la frunton. Li ĉagreniĝas, tial ke okazas samtempe kunvenoj de katolikoj kaj liberpensuloj, bankistoj kaj socialistoj, farmacistoj kaj juristoj. Li estas en stranga embaraso; ĉu li estas pli ŝocialisto ol bankisto aŭ pli bankisto ol socialisto. Ne trovante solvon de l' problemo, li eniras la kunvenon de maristoj (li neniam vidis maron), kie oni lin enskribas en la societon de la Amikoj de la Maro.

La kolektista kongresano, kiu kolektas ĉiujn librojn, ĉiujn paperojn, ĉiujn afiŝojn rilatantajn Esperanton. Li abonis ĉiujn Esperantajn gazetojn aperintajn kaj malaperintajn.

Li havas la sola konatan ekzempleron de la Groenlanda Esperantisto presita ĉe la Norda Poluso mem sur foka haŭto. Li posedas ankaŭ la bonan eldonon de la verkaro de Devjatnin, tre maloftan, tiun, kiu enhavas multe da preseraroj en la Antaŭparolo. En ĉi tiu momento li estas tute ĉagrena; li vidis en la mano de samideano prospekton pri iu Esperanta botpoluro, kiu mankas en lia kolekto kaj li nenie povas ĝin trovi. Li petas la maloftaĵon de ĉiu oficisto, de ĉiu vendisto, kaj fine, ho feliĉo! sur la strato li ĵus ekvidas unu iom makulitan de koto. Zorge li ĝin prenas, stampas per sia marko kaj enskribas en la katalogon kun numero 364523.

La kongresano, kiu elpensis novan vorton, terura viro, kiu vin prenas per butono de jaketo, vin puŝas en angulon de koridoro, kaj ne volas vin liberigi. Vane vi konstante jesas, vane vi oscedas, vane vi rigardas la poŝhorloĝon. Li daŭrigas malvarme la pruvadon. Esperanto estas perfekta, per ĝi oni povas esprimi ĉiujn nuancojn de l' penso krom unu; Esperanto havas ĉiujn kvalitojn, ĝi estas logika escepte pri unu punkto. Kelkafoje la kongresano, kiu elpenses novan vorton, kaptas alian elpensinton. En tia okazo ambaŭ parolas samtempe ne aŭskultante unu la alian.

Fine *the last but not the least*, kiel diras niaj britaj samideanoj.

La kongresano, kiu scias nenion pri Esperanto, krom la nomo Esperanto.

Vi ridas, vi diras ke mi estas ŝerculo, mensogulo. Mi juras, ke ĉi tiu speco ekzistas. Mi vidis la solan ekzempleron ĝis nun konatan per miaj propraj okuloj. Li havas du krurojn, du brakojn, du okulojn kaj unu buŝon, el kiu neniam eliris iu ajn esperanta vorto.

La dirita kongresano kutimas dum sia libertempo ĉeesti ian ajn kongreson por amuziĝo. Li legis en la gazetoj pri la Danciga Kongreso kaj tuj aliĝis. Li alvenis Dancigon kaj estis tute mirigata. En ĉiuj aliaj kongresoj oni parolis diversajn lingvojn kaj li povis kompreni la paroladojn faritajn en sia propra gepatra lingvo. Nun en ĉi tiu esperanta kongreso li povas nenion kompreni, ĉar ĉiuj parolas la saman lingvon, tute ne konatan de li. Kia ridinda kongreso! Li pensis, ke oni faros paroladojn por klarigi, kio estas Esperanto. Sed tute ne, oni nenion klarigas, oni nur uzas la lingvon. Kia stranga kongreso! . . . Kelkaj samideanoj donas al li ŝlosilon. Li legas la frazon pri artikolo, kritikas la unuecon de ĉi tiu, kritikas kelkajn radikojn de la vortaro, deklaras ke al Esperanto ĉiam mankos literaturo, kaj malaperas, ĵurante, ke neniam li ĉeestos denove esperantan kongreson.

(Lingvo Internacia)

KIEL NI DEVAS TRAKTI NIAN LINGVON?

(Laŭ artikolo en L. I.)

La ĉefa merito de Dro Zamenhof kuŝas malpli en la kreado de la lingvo mem, kiel ajn genia ĝi estas, ol en lia ideo kaj volo,—kiu Esperanton vivigis tuj de la komenco,—ke ĝi devis evolui kaj pliriĉiĝi same, kiel iu ajn natura vivanta lingvo.

Jen la esenca kondiĉo de ĝia forto kaj de ĝia supereco rilate al aliaj artaj lingvoj.

Vivante mem nian lingvon, ne diskutante ĝin, ni ĝin vivigis.

Ni daŭrigu tute trankvile kaj plejkonfide!

Esperanto ekzistas per si mem. Ĝi ne estas "kritiko" de la naciaj lingvoj, kvankam ilin ĝi superas dank' al sia facileco.

Sed, se iam niaj gramatikoj fariĝus tiel dikaj, kiel la nacilingvaj, kaj niaj radikaroj tiel riĉaj kaj multvortaj, kian praktikan superecon ni do konservus? Nia Esperanto estas antaŭ ĉio difinita por la modesta homaro, kiu estas la pli multnombra kaj ĝin nepre bezonas. Perdante tian indecon, ĝi perdus samtempe sian gravan socian signifon, kaj vere sian ekzistkialon.

Tute ne sufiĉas al ni, ke la internacia lingvo ludu en la estonta socio la rolon de la latina lingvo en la mezepoko inter la kleruloj.

Multe pli alten, pli vasten, pli profunden ni celas.

Ne simple lingva aŭ scienca estas la demando—kvankam nur lingvo estas Esperanto,—sed por ni esence socia. Jen kial ni timas kaj kontraŭbatalas ne la naturan progreson kaj evoluadon, sed ĉian artan—vere teorian kaj kontraŭnaturan—rapidan, ununacian pliriĉigon, kaj restas sensanceliĝe fidelaj al nia eĉ modesta, eĉ malriĉa, sed por ĉiuj homoj, por ĉiuj klasoj, por ĉiuj popoloj, kiel eble plej facilakirebla internacia fundamenta lingvo.

Pastro el la Malnova Skolo

Estis iam pastro kiu ĉiam tre longe predikis. Unu dimanĉon li predikis eĉ pli longe ol kutime. Post du horoj multaj aŭskultantoj foriris. Inter ili estis viro, kies amiko ankoraŭ restis en la preĝejo. Post alia duonhoro la amiko eliris kaj trovis la alian ekster la pordo. "Ĉu la pastro ankoraŭ ne finis?" demandis la unua. "Ho, jes," respondis la dua, "li finis sian predikon jam antaŭ pli ol unu horo, sed li ne povas ĉesi paroli."

Tradukis LEHMAN WENDELL.

NORTH AMERICAN NEWS ITEMS FROM THE SECRETARY'S MAIL

Cleveland College Esperanto Class Finishes First Semester. On February 1 Cleveland College, associated with the Western Reserve University, which has recently admitted Esperanto as a modern language with full credit, closed its first semester with a competition for prizes. The first prize of \$20.00 was won by Mr. Clyde Vortman and the second prize of \$15.00 by A. M. Barlow. These prizes were furnished by the Cleveland Esperanto Society. The Cleveland group have been very active this year. Aside from the important enterprise of getting Esperanto into the curriculum at Cleveland College, they have been very busy with a number of other enterprises. Their propaganda committee is sponsoring a program consisting of speeches and the play "Ĝis La Revido," which are being given before various clubs of the city. Recently it was presented before the New Thought Society and before the Hungarian Ladies' Society.

The Cleveland Society have joined the American Peace Society and have elected Mr. Walter J. Donner as a delegate to the Great World Peace Congress which is to meet in Cleveland May 7th to 11th of this year.

Mrs. Lucy C. Jenkins, 3688 Bosworth Road, is the corresponding secretary of this active group.

The Esperanto Literary Club of Arlington, Massachusetts hears address by our veteran Verkisto, E. S. Payson, of Lexington, Mass. The subject of the address was the author's translation of "Mimi." The club will make a study of "Mimi" and have ordered a supply of the books from Central Office. For an account of this meeting, which occurred on January 25th, we are indebted to Miss Esther T. Malouf. The secretary of the Esperanto Literary Club is Miss Elizabeth Burns, Brantwood Road, Arlington, Mass.

Mrs. Katie Riksman has ordered ten Esperanto Teachers and ten Edinburgh Dictionaries for new group at Sointula, British Columbia.

Richard Wall, Baylor University, Waco, Texas, writes two column article for the Daily Lariat, the University Daily of Baylor U. Mr. Wall has recently become much interested in Esperanto as have many other persons in Texas Universities stimulated by the great success of Prof. Kenngott's Esperanto classes in Texas University, where over 200 students have been enrolled. The article written for the Lariat by Mr. Wall gives a short history of the International Language movement, and its publication should add greatly to the volume of interest now running so high in the "Lone Star State."

Mrs. Elnora B. Lamiman, 137 Buelah Ave., Zanesville, Ohio, has a class of 15 boys at the Y. M. C. A. It will be of interest to know that Mrs. Lamiman is the sister of our sperta Esperantisto and world traveler, Parley P. Christensen.

Louisville, Kentucky Has New Group. Louisville Courier Journal publishes account of group organized by C. C. Fears, among the Railway employes of the Kentucky and Indiana Terminal Railway Company. Mr. Fears is dispatcher for that company, and he is also the U. E. A. delegate for Louisville. Mr. Fears recently ordered fourteen copies each of the Esperanto Teacher and Edinburgh Dictionary. This week we have an order for fifteen additional copies. Mr. Fears' address is 3211 West Parkway. The class meets at the Portland Branch Library, 3305 West Parkway, at 7:30 Wednesday evenings.

Little Mary Rotopel Recites Esperanto Poem and receives Esperanto Testament. Mr. F. Templin, organizer of the Esperanto Educational Club, informs us of the Mask Ball held at Circle Hall, Hoboken, N. J., at which little Miss Rotopel, of 226 Bay Street, Jersey City, entertained the group with an Esperanto poem which was received with acclaim and applause.

In appreciation of her efforts the Esperanto Educational Club presented Mary with an Esperanto New Testament. The presentation was made by Dr. Hollingshead, Minister of St. Paul's Church of Jersey City.

The Doctor commended little Mary for her command of Esperanto, saying that the little gilt-edged, leather volume was peculiarly valuable and symbolic, for it held within itself welded together, the two chief factors, (that is, Esperanto and the sentiments of the New Testament) that would finally bring about universal peace and the brotherhood of all mankind on earth.

From now on, Mary and the other members of her class will add Esperanto Bible study to the usual Esperanto tasks.

James D. Sayers Advances E. A. N. A. Interest in New York City. Last week we sent Mr. Sayer an order of 30 copies of *Esperanto Teacher*. Today we received an announcement being sent to the interested persons in that city. The meetings are being held at Room 102 Stuyvesant High School, 15th St. & 2nd Ave., Thursday nights, 8 to 10 o'clock.

Members of the class are required to join E. A. N. A. and subscribe to *Amerika Esperanto* as condition of membership in the class. Announcement says, "Cost of text books, membership in Esperanto Association of North America and subscription to the magazine '*Amerika Esperantisto*' required of all students in these classes, will amount to \$3.00, payable on registration."

We have also received a letter from S-ro Sayers enclosing \$28.00 for subscriptions and memberships from his classes, and also informing us that he soon will organize other classes in the Stuyvesant High School and the Washington Irving High School. In referring to the E. A. N. A. membership and A. E. subscriptions requirements, Mr. Sayer continues, "I shall use this method henceforth for I believe it the best way in which to make them 'stick' and become fully appreciative of Esperanto."

"I intend to try forming a 'Karavano' from here to the North American Kongreso next summer, in addition to the 'Karavano' which is being organized to go to the World Congress in Antwerp in August. I find it so easy to get students and get them to align themselves with our organization by this method, that I would like to urge all Esperantists throughout North America who feel themselves capable of teaching to use a similar method. By this course we would build the organization more rapidly.

Prof. T. H. Mather of University of Alberta, Edmonton, interesigis pri Esperanto. Recently we have had a number of communications and orders for books from Prof. Mather and we are hoping that another center of Esperanto influence is forming in this great University of the "Prairie Province" of Alberta.

Henry M. Rayner of Jasmin, Sask., Longe Fidela Samideano of the Canadian Northwest recently delivered two lectures on Esperanto in Regina, the capital city of Saskatchewan. Prof. Rayner says, "I am glad to say that interest in Esperanto seems more easy to awaken than formerly." He says in referring to his Regina visit that a "great interest was shown in each case and steps were taken to organize study groups." That results are materializing from this visit is attested by the fact that Central Office has received an order for books and other materials from the Young Men's Christian Association of Regina.

St. Paul, Minnesota Group, Grows. The group started two years ago organizes a circle with the following officers: President, Mr. W. D. R. MacLeod; secretary, J. A. Forsell; director of instruction, Miss Louise H. Raatz. A new class consisting of fifteen members has been started and is being taught by the Secretary of E. A. N. A. Both groups meet at 7 o'clock on Thursday evenings at the Young Women's Christian Association, and after their separate class periods assemble together for a short lecture by secretary Barnes.

Our Advertising Columns are presenting some interesting information. We would like to call the attention of our readers to these announcements found on pages 14 and 15 of A. E. The University of Minnesota announces their correspondence-radio courses now being offered by their extension division. Dr. Lehman Wendell, who for many years has been connected with the faculty of the Dental College and who for many more years has been identified with the Esperanto movement, is the Director of these courses. Students may start at any time, progress as rapidly as they wish or take the course more leisurely, as they prefer. The University authorities express much gratification at the success of these courses.

The World Acquaintance Travel announcement would be of special interest to those who expect to attend the Antwerp Congress this summer. Those who visit Europe and the Congress under this auspices will find their tours much more profitable and instructive because of the more intimate contact formed with the Esperanto Groups throughout Europe. They will have an opportunity to contact with phases of European life out of the beaten path of the ordinary tourist.

The two book ads will interest our readers because first, of the excellent character of the books offered, and second, of the interesting characters of the authors of the two groups:—Mr. Payson, our most prolific producer of excellent American Esperanto Literature, and Prof. Kenngott, the vigorous scholarly professor of German in the University of Texas.

Herbert L. Thompson Organizes Esperanto Class in Hawaii. S-ro. Thompson, one of our faithful samideano of the U. S. Navy stationed at Pearl Harbor, Hawaii, writes, "You will be glad to know that I am now teaching a group of fifteen. I hope at a later date to be able to send in some memberships and subscriptions from this group. I am planning to visit the mainland this summer and wish to include the annual Congress of E. A. N. A. in my itinerary. I should, therefore, be glad to get any advance information you can give regarding the date and place of meeting."

Wagnalls Memorial Esperanto School Progresses. Fifty copies of the Edinburgh Dictionary and fifty Esperanto keys have just been ordered from the Central Office.

Miss Weems Issues Esperanto Book. We have just been informed by Rev. James L. Smiley of Baltimore that Miss E. W. Weems has issued a very interesting book suitable for easy reading matter for class work. We have not seen a copy of the book as yet but hope Rev. Smiley or some one will be kind enough to furnish us with a short review for Amerika. Miss Weems is perhaps too modest to mention the matter herself.

HOW TO START AND KEEP GOING AN ESPERANTO GROUP

By W. M. Page, Hon. Secretary of the Edinburgh Esperanto Society

There seems to be a curious delusion abroad that it is impossible to start an Esperanto Group without having a more or less expert Esperantist at the head of it. Esperanto is, however, so unlike other languages that it is possible for persons of the slenderest attainments in the language to commence a group with the knowledge that in a few months they will be able to read, write, and speak it in a manner that will be understood by foreigners.

We are all familiar with books which purport to give materials by means of which a foreign language may be learnt without a master and in a few months. Although it is possible to acquire quickly considerable preliminary knowledge of a national language by such text-books, this can only be done by dint of great effort, and a thorough mastery of a language can only be gained after many years' persistent study and conversational practice with foreigners. In the case of Esperanto, on the other hand, Esperantists may assert with confidence that it is possible—in fact, it is continually being done—to acquire merely by self-tuition such mastery of the language as will enable one to read, write, and speak it with fluency and ease.

A week before the Cambridge Congress a solitary student from a country town called on me to ask me whether I would advise him to go to the Congress. I was the first Esperantist to whom he had spoken. In a few minutes he had accustomed his ear to the language as spoken by me. Of course, I advised him to go to Cambridge. The first day of the Congress I saw him engaged in animated conversation with a Frenchman, and before the end of that memorable week he was endeavoring to make a record of the number of nationalities represented among the foreigners to whom he had spoken. I think he had managed fifteen.

Preliminaries.

I would recommend anyone desirous of forming an Esperanto group to insert an advertisement in a local newspaper something to this effect:—"Esperanto.—Ladies and gentlemen desirous of forming a group for the study of Esperanto are desired to send their names and addresses to Mr. X. Y." Don't be disappointed if only two or three reply.

Arrange to meet in one another's houses at first, if the number is small. A small number in a hired room requires superhuman enthusiasm to keep up interest.

Study of the Language.

Elect a leader, who will work somewhat in advance of the others, and set the work to be studied for the future meetings. Let each member write something English into Esperanto for each meeting, and pass it on to another member of the group for criticism. We learn much by other people's mistakes as we do from our own; and often we can spot other people's mistakes sooner than our own!

Thoroughly study one of the text-books based upon Dr. Zamenhof's *Ekzercaro*, which is a law unto the Esperantist. Thorough study of the exercises—learning them by heart—well repays the student in the long run. Learn the Sixteen Rules, *Plena Gramatiko de Esperanto*, by heart, and get into the habit of referring every difficulty you meet with to these two foundation treatises for solution. Commit to memory "La Espero," "La Vojo," "Preĝo sub la verda Standardo," and learn the inner meaning of Esperanto. Several groups open their meetings by singing "La Espero."

KIAL NI ANKORAŬ NE HAVAS LA DEZIRATAN SUKCESON PRI LA PROPAGANDO?

(Laŭ artikolo de George Franček Bratislava, Ĉeĥoslovakujo-aranĝis
J. J. Burita, redaktoro.)

La propagandistoj tre ofte tro laŭdas la facilecon de Esperanto, ĉar ili regardas la lingvon nur rilate al la gramatika konstruo, sed ne rilate al ĝia interna spirito, kiel lingvo vivanta. Ili forgesas, ke la facileco de l'vortfarado kaj la senescepteco de la gramatikaj reguloj, ne estas plej gravaj, sed ĝia flua kaj logika esprimebleco laŭ la internacia maniero. Tial multaj, kiuj supozis, ke one povas lerni Esperanton sen penado, perdis sian iluzion kaj fariĝis indiferentaj aŭ eĉ malamikaj.

Alia kaŭzo de nia malsukseco estas nia nenatura metodo en instruado.

En la kurso por komencantoj estu nia celo paroligi ilin, per tio ke ni parolos kun la lernantoj senescepte nur en Esperanto, por ke ili kutimigu siajn langon kaj orelojn al tiu lingvo.

En superaj kursoj ni perfektigu niajn lernantojn en gramatika, sintaksa, traduka k. c. rilatoj.

Provu ĝin kaj vi sukcesos.

Ni perdas en propagandado multajn vortojn, monon, tempon, energion por konvinki dubemulojn kaj fanatikulojn.

Ni konvinku per faktoj kaj ŝparu niajn fortojn.

Pratika propagando estu nia devizo!

Foiroj, komercaj ĉambroj, negocaj firmoj k. t. p. jam uzas Esperanton. Ni subtenu ilin! Ni subtenu U. E. A., kiu tion faras.

POR AMUZO. (EL Ĉ. Ĉ. E)

Societa ludo. La lernantoj ŝatos sendube ĉiam iom da amuzo; la konataj ludoj por societoj estas taŭga temo por enkonduki la konversacion.

Inter la multnombraj ludoj ni citu la sekvantan, ĉe kiu oni demandas per simplaj frazoj. Unu lernanto skribu sur paperfolion (kaŝotan) nomon de iu objekto, besto k. t. p.

La ceteraj laŭvice demandu pri ĝia celo, formo, prezo, koloro, kvalito, restadejo, moroj k. t. p. Ekzemple la skribinto elektis la vorton "rano".

La unua demandas: Ĉu vi skribis nomon de objekto, kiun mi kunportas? Respondo: Ne. Demando. Ĉu ĝi vivas? R. Jes, ĝi vivas. D. Kie ĝi vivas aŭ loĝas? Ĉu en la urboj? R. Ne. D. Ĉu vi skribis nomon de besto? R. Jes. D. Ĉu la besto estas granda? R. Pli granda ol muŝo kaj malpli granda ol hipopotamo. D. Ĉu ĝi havas felon? R. Ne. D. Ĉu orelojn? R. Ne. D. Ĉu ĝi estas kvarpieda? R. Jes. D. Ĉu ĝi flugas? R. Ne. D. Sekve ĝi ne estas vesperto? R. Nepre ne. D. Ĉu ĝi kuras? rampas? R. Ĝi nek kuras nek rampas. D. Ĉu ĝi do naĝas en la akvo? R. Jes, iam. D. Sekve, ĉar ĝi havas kvar piedojn kaj nek kuras nek rampas, ĝi povas esti sole amfibio. D. Ĉu ĝi havas voston? R.—Ne, ĝi ne havas voston. D. Nu, tiam ĝi ne povas esti salamandro sed certe ĝi estas rano. R., jen la nomo.

FORD SERCAJO

Aŭtomobilo Ford duonrompita atendis ĉe la bordo de fosaĵo la revenon de sia posedanto, kiu foriris al la proksima vilaĝo por serĉi ripariston. Azeno, kiu apude herbon manĝis, alproksimiĝas, kaj la jena dialogo komenciĝas: "Kio do vi estas?" demandas la azeno al la Ford. "Mi estas aŭtomobilo," respondas la Ford. "Kaj vi?" "Ho, mi," diras la azeno, "mi estas—ĉevalo!"

E. A. N. A. OFFICERS AND COMMITTEES

President: Henry W. Hetzel, West Phila High School for Boys, Philadelphia, Pa.
 Vice-President: Dr. Raymond T. Bye, Moylan, Pa.
 Secretary: Charles W. Barnes, 1001 Commerce Bldg., St. Paul, Minn.
 Assistant Secretary: Dr. Lehman Wendell, 615 La Salle Bldg., Minneapolis, Minn.
 Treasurer: Miss Amy C. Leavitt, 706 11th St., N. W., Washington, D. C.
 Executive Committee: D. E. Parrish, Chairman, 109 Fordham Drive, Buffalo, N. Y.
 Joseph J. Burita, 4410 Dover St., Chicago, Ill.
 Henry W. Libby, 682 Endicott Bldg., St. Paul, Minn.
 Finance Committee: Henry W. Libby, Chairman, 682 Endicott Bldg., St. Paul, Minn.
 Miss Amy C. Leavitt, 706 11th St., N. W., Washington, D. C.
 Mr. K. M. Morrison, 3544 Colfax Ave., Minneapolis, Minn.
 Publications Committee: J. J. Burita, Chairman, 4410 Dover St., Chicago, Ill.
 George W. Lee, 49 Federal St., Boston, Mass.
 Mrs. D. E. Parrish, 109 Fordham Drive, Buffalo, N. Y.
 Propaganda Committee: Fred A. Hamann, Chairman, 481 63rd St., Wauwatosa, Wis.
 Miss E. J. Meriam, 50 Congress St., Boston, Mass.

Matter intended for publication in Amerika Esperantisto may be sent either to the new headquarters of the Secretary at St. Paul, or direct to J. J. Burita, Chairman of the Publications Committee, in Chicago, Ill.

Make complaints promptly. Courteous complaints promptly made increase the efficiency of our office.
 CHARLES W. BARNES, Secretary.

THE KENNGOTT BOOKS

ILUSTRITA RAKONTETOJ by A. Kenngott. A. M.

Little Stories with questions and illustrative pictures on opposite pages. Fine for making conversation. Can be used with lernolibro after a few elementary lessons.

INTERNACIA DIALOGARO by various authors.

These dialogues written in excellent style afford an easy approach to Conversational Esperanto, and serve well as the first reading matter after the lernolibro.

These books issued by the Internacia Eldonejo of which Prof. Kenngott is the editor, may be had at 25 cents a copy from Central Office of E. A. N. A. 1001 Commerce Bldg., St. Paul, Minn.

THE PAYSON BOOKS

No one has done more than Edward S. Payson toward the creation of an American Esperanto Literature. Former President, and now Honorary President of E. A. N. A., and Fellow of B. E. A., he holds first rank among the Esperantists of two continents. All his books are of the highest merit, as attested by the continued sales throughout the Esperanto reading world. This excellent group of literature is commended to all Esperantists.

ROZUJO ĈIUMILJARA.....	\$.35	PALACO DE DANGERO,	
BLANCH MAID OF LILLE.....	.35	de luxe binding.....	1.50
AKROBATO DE NIA SIN-		MIMI	\$.35
JORINO .....	.35	LA KARTO MISTERA .....	.35
		MISERERE-THAIS .....	.50

Order from ESPERANTO ASSOCIATION of NORTH AMERICA
 1001 Commerce Bldg., St. Paul, Minn.

Something New!

Something Novel!

FOR THE TRAVELER

The party that sails July 7th,

Will enjoy an extensive travel programme outlined by Dr. Edmond Privat, President of the Universal Esperanto Association.

Will be entertained in various European cities by Esperantists who will give correct interpretations of their countries.

Will attend the Antwerp Congress, which is expected to be the finest conference ever held by the Universal Esperanto Association.

Write for information about the tour preceding the conference or the trip directly to the conference, or about classes being formed for non-Esperantists.

Address:

AMERIKA ESPERANTISTO

1001 Commerce Bldg.

or

St. Paul, Minn.

WORLD ACQUAINTANCE TRAVEL, Inc.

51 West 49th Street.

New York City

STUDY ESPERANTO AT HOME

with the University of Minnesota, offering you a
Correspondence Study Course.

NO MATTER WHERE YOU LIVE

AUTHENTIC INSTRUCTION—by an official of The Esperanto Association of North America.

INTERNATIONAL CONNECTIONS—Students correspond with Esperantists in other countries.

SPECIAL GROUP-STUDY PLAN—Several may study together, for one fee.

SUPPLEMENTED BY RADIO—for those in range of WLB, University of Minnesota Broadcasting Station (wave length 245.8; frequency 1220). Wednesdays, 7:30 to 8:30 p. m. over WLB.

For particulars address

GENERAL EXTENSION DIVISION

University of Minnesota

Room 418

Minneapolis, Minn.

ABRIDGED BOOK LIST

INSTRUCTION

Esperanto for beginners..copy	\$.10
The Esperanto Teacher, Fryer copy	.40
S p o k e n Esperanto, Frost, paper .....copy	.60
Cloth .....copy	1.00
Universala Esperantistigilo 4 booklets, illust. ....copy	1.00
Practical Grammar of Espe- ranto, Kellerman-Reed..copy	.75
Grammar-Commentary, Cox copy	1.25
Tra La Jaro, Wady (direct method) nur en Esperanto copy	.75

ELEMENTARY READING

F u n d a m e n t a Krestomatio, Zamenhof, paper .....copy	1.25
Ilustritaj Rakontoj, Kenn- got .....copy	.25
Internacia Dialogaro ....copy	.25
Sep Ridoj, Wendell.....copy	.25
Sub la Meznokta Suno, Wendell copy	.50
Rakontoj kaj Aventuroj..copy	.15
La Mopso de Lia Onklo, Chase copy	.15
Prince Vanc', (Bates) Harris copy	.35
Genevra, Privat, drama..copy	.35
Karlo, Privat, narrative..copy	.20

ESPERANTO LITERATURE

Palaco de Dangero, (Wag- nalls) Payson .....copy	1.50
R o z u j o Ĉiumiljara, (Wag- nalls) Payson .....copy	.35
Mimi, (Giesy) Payson...copy	.35
Blanch, Maid of Lille, Payson copy	.35
Karto Mistera, La, (Moffett) Payson .....copy	.35
Miserere—Thais .....copy	.50
Akrobato de Nia Sinjorino, Payson .....copy	.35

ESPERANTO LITERATURE—Cont.

Patrino Anserino, Stoner..copy	.25
Tri Angloj Alilande, Merchant copy	.35
Morto de la Deligito de UEA, Hohlo, comedy .....copy	.15
Kiel Mi Scias ke la Mortintoj Revenas .....copy	.45
Pro Iŝtar, Luyken.....copy	1.75
Kiel Plaĉas al Vi, Shakespeare, Kelerman, lux bind....copy	.75
Josef Kaj la Edzino de Potifar copy	1.75

ESPERANTO LANGUAGE AND HISTORY

Vivo de Zamenhof, Privat.... copy	1.00
Historio de la Lingvo Esp. cloth, part 1, 1.00; 2d..copy	1.75
Lastaj Tagoj de D-ro Zamen- hof .....copy	.50
Jos. Rhodes, Fruaj Tagoj de Esp. en Anglujo.....copy	1.25
Jarlibro de Lingva Kom. kaj Ĝia Akademio, 1927..copy	.25
League of Nations Report on Esperanto .....copy	.15
International Lang. Past, Pres- ent, & Future, (Eng.)..copy	.40

BIBLES

Nova Testamento, .85, Bible, cloth, plain paper.....	1.75
Bible, cloth, India paper, 2.50, Morocco, Ind. P.....	3.50
Bible, Persian Yap, India P...	5.50

DICTIONARIES

Key to Esperanto, 5c each, 15 for 50c, per hundred.....	3.00
Handy Pocket Dictionary....	.15
Edinburgh Pocket Dict. Eng.- Esp. & Esp.-Eng., cloth....	.60
Fulcher-Long Eng.-Esp., cloth	2.00
Millidge Esp.-Eng. with index to English words.....	3.00

All inquiries answered promptly. Special prices quoted on orders of 50 or more copies of any of above books.

ESPERANTO ASSOCIATION OF NORTH AMERICA
Central Office, St. Paul, Minn.